

Kort informatieblad controle groep chirurgische behandeling van een spontane hersenbloeding (voor de wettelijk vertegenwoordiger)

Wij vragen u om toestemming voor deelname van uw partner/familie lid aan wetenschappelijk onderzoek naar een nieuwe behandeling voor spontane hersenbloedingen. Wij benaderen u met de vraag of wij de gegevens van uw partner/familie lid mogen gebruiken voor de **controlegroep**. In de informatiebrief voor patiënten of hun wettelijk vertegenwoordiger staat alle informatie uitgebreid beschreven. In dit korte informatieblad hebben wij puntsgewijs de essentiële informatie samengevat.

- We onderzoeken of een nieuwe operatieve behandeling succesvol is om een groot deel van de hersenbloeding te verwijderen. Bij deze operatie wordt door de neurochirurg het bloed door middel van een kijkoperatie via een klein gat in de schedel verwijderd.
- Uw partner/familie lid komt in aanmerking voor deelname aan het onderzoek **in de controlegroep**.
- Dit betekent dat uw partner/familie lid behandeld wordt volgens de huidige richtlijnen; uw partner/familie lid zal dus *niet* de nieuwe operatie ondergaan.
- De controle groep is belangrijk om de gegevens van de geopereerde patiënten te vergelijken met de gegevens van patiënten die volgens de huidige richtlijnen worden behandeld.
- We vragen u of we de gegevens van uw partner/familie lid voor dit onderzoek mogen gebruiken.
- Na 3 en na 6 maanden zullen wij met u (of uw partner/familie lid) telefonisch contact opnemen om te vragen naar de gezondheid van uw partner/familie lid.



Informatiebrief wettelijk vertegenwoordiger voor deelname aan medisch wetenschappelijk onderzoek

Onderzoek naar het effect en de veiligheid van een nieuwe chirurgische behandeling van een spontane hersenbloeding

The Dutch ICH Surgery Trial pilot study; minimally-invasive endoscopy-guided surgery for spontaneous intracerebral hemorrhage

Geachte heer/mevrouw,

Wij vragen u om uw toestemming voor deelname van uw partner/familielid aan een medisch-wetenschappelijk onderzoek naar de behandeling van spontane hersenbloedingen. De studie zal worden uitgevoerd in 10 Nederlandse ziekenhuizen en zal 400 patiënten omvatten. U ontvangt deze brief omdat uw partner/familielid getroffen is door een hersenbloeding. Over deze aandoening bent u inmiddels geïnformeerd door zijn/haar behandelend arts. Op dit moment is uw partner/familielid niet in staat om zelf toestemming te kunnen verlenen. Voordat u beslist of u uw partner/familielid wilt laten meedoen aan dit onderzoek, krijgt u via deze informatiebrief uitleg over wat het onderzoek inhoudt. Lees deze informatiebrief rustig door. Lees ook de Algemene brochure Wetenschappelijk Onderzoek. Daarin staat veel algemene informatie over medisch-wetenschappelijk onderzoek. Hebt u na het lezen van de informatie nog vragen? Dan kunt u terecht bij de onderzoekers. Op bladzijde 9 vindt u de contactgegevens. U kunt ook de onafhankelijke deskundige, die op pagina 7 genoemd wordt, om aanvullende informatie vragen.

1. Wat is het doel van het onderzoek?

Uw partner/familielid is in ons ziekenhuis opgenomen omdat hij/zij is getroffen door een hersenbloeding. Hoewel de zorg rondom patiënten met een hersenbloeding is verbeterd, zijn nieuwe, effectieve behandelingen uitgebleven. We onderzoeken of een nieuwe chirurgische behandeling succesvol is om een groot deel van het bloed te verwijderen. Bij deze operatie wordt door de neurochirurg het bloed door middel van een kijkoperatie via een klein gat in de schedel verwijderd. Indien het huidige wetenschappelijk onderzoek aantoont dat de operatie veilig is en dat met de operatie voldoende bloed kan worden verwijderd, dan zullen we in een vervolgonderzoek nagaan of dit de kans op overleven en zelfstandigheid kan vergroten.

2. Welke behandeling wordt onderzocht?

De nieuwe chirurgische behandeling wordt een minimaal-invasieve, endoscopisch-geleide operatie genoemd. Deze behandeling bestaat uit een aantal stappen. Allereerst wordt er een klein gat van ca. 1,5 cm in de schedel geboord. Hierdoor wordt een endoscoop (kijkbuis) ingebracht, die tot op de plek van de hersenbloeding wordt opgevoerd. Via deze endoscoop kan het bloed met een speciaal tril- en zuigapparaat worden verwijderd zonder het hersenweefsel verder te beschadigen. Deze operatie wordt reeds bij patiënten gebruikt, maar is niet eerder in studieverband goed onderzocht.

3. Hoe wordt het onderzoek uitgevoerd?

In deze studie worden alle patiënten behandeld volgens de meest recente landelijke richtlijn Dit houdt in dat uw partner/familieelid opgenomen wordt op een gespecialiseerde afdeling (een neurologie afdeling, een medium care afdeling of een intensive care afdeling), de bloeddruk wordt gecontroleerd en zo nodig behandeld, en behandeling gericht op het voorkomen van complicaties en bevorderen van herstel wordt gegeven. In drie van de tien ziekenhuizen wordt aan totaal 40 patiënten naast de standaard behandeling ook de minimaal-invasieve, endoscopisch-geleide operatie aangeboden. In het UMC Utrecht, waar uw partner/familieelid voor zijn/haar hersenbloeding behandeld wordt, bestaat de mogelijkheid niet om – in het kader van dit onderzoek - met deze nieuwe chirurgische techniek geopereerd te worden. Het is voor uw partner/familieelid dus niet mogelijk om met de nieuwe chirurgische techniek behandeld te worden.

Indien u besluit dat uw partner/familieelid deelneemt aan het onderzoek, zal uw partner/familieelid dus alleen behandeld worden volgens de meest recente landelijke richtlijn. De gegevens van uw partner/familieelid worden bewaard, en vergeleken met patiënten die wel met deze nieuwe chirurgische techniek behandeld zijn.

Nadat uw partner/familieelid 24 uur opgenomen is geweest, wordt opnieuw lichamelijk onderzoek verricht. Na 1 week, meestal is uw partner/familieelid dan nog opgenomen, (of als eerder ontslag uit het ziekenhuis plaatsvindt, op dat moment), wordt opnieuw een uitgebreid lichamelijk onderzoek verricht. Na 3 maanden en 6 maanden neemt een onderzoeksverpleegkundige of onderzoeksarts telefonisch contact met u op. U krijgt dan vragen over de gezondheidstoestand van uw partner/familieelid. Indien uw partner/familieelid in de tussentijd tijdens de studieperiode weer in staat wordt zelf te beslissen, wordt hem/haar alsnog zelf toestemming gevraagd en zal het telefonisch interview met uw partner/familieelid zelf plaatsvinden. Dit telefoongesprek duurt ongeveer 30 minuten.

4. Wat wordt er van uw partner/familieelid verwacht?

Van uw partner/familieelid wordt verwacht aan de geplande controles na 24 uur, 1 week (of als eerder ontslag uit het ziekenhuis plaatsvindt, op dat moment),, 3 maanden en 6 maanden gehoor te geven.

Omdat zwangere patiënten niet kunnen deelnemen aan deze studie, kan het nodig zijn dat er bij een zwangerschapstest wordt gedaan.

5. Wat zijn de andere mogelijke behandelingen?

Naast de standaard behandeling die uw partner/familieelid krijgt, zijn er geen andere bewezen effectieve behandelingen voor het verbeteren van de uitkomst na een hersenbloeding.

6. Wat zijn mogelijke voor- en nadelen van deelname aan dit onderzoek?

Er is u voor uw partner/familieelid geen persoonlijk voordeel aan deelname aan de studie. De deelname van uw partner/familieelid kan bijdragen aan meer kennis over deze operatie als behandeling van hersenbloedingen. Een eventueel nadeel van deelname aan de studie is enige tijdsinvestering van u of uw partner/familieelid, voor de telefonische interviews op 3 maanden en 6 maanden na de hersenbloeding.

7. Wat gebeurt er als u niet wenst dat uw partner/familieelid deelneemt aan dit onderzoek?

U beslist zelf of uw partner/familieelid meedoet aan het onderzoek. Deelname is vrijwillig. Als u besluit dat uw partner/familieelid niet doet, hoeft u verder niets te doen. U hoeft ook niet te zeggen waarom u niet wil dat uw partner/familieelid meedoet. Uw partner/familieelid zal gewoon behandeld worden met de behandeling volgens de huidige richtlijnen.

Intrekken toestemming

Als u wel toestemming geeft, kunt u zich altijd bedenken en mag u zonder opgave van een reden besluiten om de deelname van uw partner/familieelid te stoppen en de toestemming voor verwerking van de gegevens van uw partner/familieelid weer intrekken, voor wat betreft dit onderzoek en voor wat betreft het toekomstig onderzoek. De reeds over u verzamelde gegevens zullen dan nog wel worden gebruikt in het onderzoek. Indien u wilt dat al uw gegevens worden verwijderd, dan kunt u daarom verzoeken.

Indien uw partner/familieelid in een later stadium van de studieperiode weer in staat is zelf te beslissen, zal hem/haar alsnog zelf om toestemming worden gevraagd. Uiteraard kan uw partner/familieelid dan ook zelf besluiten tot het beëindigen van deelname.

8. Wat gebeurt er als het onderzoek is afgelopen?

Het onderzoek wordt beëindigd met op het moment van het telefonisch interview na 6 maanden of wanneer u besluit de deelname van uw partner/familieelid aan het onderzoek eerder te beëindigen. Er zijn na afloop van het onderzoek geen verdere procedures meer.

9. Is uw partner/familie lid verzekerd wanneer hij/zij aan het onderzoek meedoet?

Voor iedereen die meedoet aan dit onderzoek is een verzekering afgesloten. De verzekering dekt schade die mogelijk zou kunnen ontstaan als gevolg van het onderzoek. Dit geldt voor schade die naar boven komt tijdens het onderzoek, of binnen vier jaar na het einde van het onderzoek. In bijlage B vindt u de verzekerde bedragen, de uitzonderingen en de adresgegevens van de verzekeraar.

10. Wordt u geïnformeerd als er tussentijds voor u relevante informatie over de studie bekend wordt?

Het onderzoek zal zo nauwkeurig mogelijk volgens plan verlopen. Maar de situatie kan veranderen. Bijvoorbeeld door de reactie van het lichaam van uw partner/familie lid, of door nieuwe informatie. Als dat zo is, bespreken we dat direct met u. U beslist dan zelf of uw partner/familie lid met het onderzoek stopt of doorgaat. Als de veiligheid of het welbevinden van uw partner/familie lid in gevaar is, stoppen we direct met het onderzoek.

11. Wat gebeurt er met de gegevens van uw partner/familie lid?

Voor dit onderzoek is het nodig dat de medische en persoonsgegevens van uw partner/familie lid worden verzameld en gebruikt. Al de gegevens van uw partner/familie lid blijven vertrouwelijk. Elke proefpersoon krijgt een code die op de gegevens komt te staan. De naam en andere gegevens van uw partner/familie lid waaraan hij/zij kan worden herkend, worden weggelaten. Alleen de onderzoekers weten welke code uw partner/familie lid heeft. Wij geven deze gegevens door aan de opdrachtgever van het onderzoek, maar alleen met die code, niet met de naam van uw partner/familie lid. De sleutel voor de code blijft bij de onderzoeker. Ook in rapporten over het onderzoek wordt alleen die code gebruikt. Via een versleuteld bericht zullen daarnaast de contactgegevens van uw partner/familie lid doorgegeven worden aan de opdrachtgever van het onderzoek, om u na 3 en 6 maanden telefonisch te kunnen bereiken.

Inzage van de gegevens van uw partner/familie lid

Sommige mensen mogen de medische en persoonsgegevens van uw partner/familie lid inzien. Dit is om te controleren of het onderzoek goed en betrouwbaar uitgevoerd is. Mensen die de gegevens van uw partner/familie lid kunnen inzien zijn: het onderzoeksteam, de veiligheidscommissie die het onderzoek in de gaten houdt, onafhankelijke controleurs, en de Inspectie voor de Gezondheidszorg. Tevens kunnen de gecodeerde gegevens van uw partner/familie lid met uw toestemming gebruikt worden om andere wetenschappelijke vragen te onderzoeken, bijvoorbeeld door ze op te nemen in internationale bestanden waarin gegevens uit meer vergelijkbare onderzoeken worden gecombineerd en geanalyseerd. Met uw toestemming kan aan de fabrikanten van medische hulpmiddelen of medicijnen inzage worden verleend in de gecodeerde onderzoeksgegevens van uw partner/familie lid. Aan regulerende instanties (bijvoorbeeld de Food and Drug Administration in de

Verenigde Staten) kan inzage in de medische gegevens van uw partner/familieelid worden gegeven. Alle bovengenoemde personen/instellingen houden de gegevens van uw partner/familieelid geheim. Als u de toestemmingsverklaring ondertekent, geeft u toestemming voor het verzamelen, bewaren en inzien van de medische en persoonsgegevens van uw partner/familieelid. De onderzoeker bewaart de gegevens van uw partner/familieelid ten minste 15 jaar.

Meer informatie over uw rechten bij verwerking van gegevens

Voor algemene informatie over uw rechten bij de verwerking van de persoonsgegevens van uw partner/familieelid kunt u vinden op de website van de Autoriteit Persoonsgegevens. (<https://autoriteitpersoonsgegevens.nl/nl/onderwerpen/avg-nieuwe-europese-privacywetgeving/controle-over-je-data>).

Voor dit onderzoek is het Radboudumc verantwoordelijk voor de naleving van de regels voor de verwerking van uw persoonsgegevens. Bij vragen over de rechten van uw partner/familieelid kunt u contact met het Radboudumc opnemen. Zie bijlage A voor de contactgegevens.

Bij vragen of klachten over de verwerking van uw persoonsgegevens raden we u aan eerst contact op te nemen met de onderzoekslocatie. U kunt ook contact opnemen met de Functionaris voor de Gegevensbescherming van de instelling. Voor het UMC Utrecht kunt u contact opnemen via info@umcutrecht.nl.

Registratie van het onderzoek

Informatie over dit onderzoek staat geregistreerd in een overzicht van medisch-wetenschappelijke onderzoeken, namelijk het Nederlands Trial register (<http://www.trialregister.nl/>) en Clinicaltrials.gov (<https://clinicaltrials.gov/>) Deze websites bevatten geen informatie die herleidbaar is tot de persoon. Wel kan de website een samenvatting van de resultaten van dit onderzoek tonen. U vindt dit onderzoek onder DIST pilot study.

12. Wordt de huisarts en/of behandelend specialist van uw partner/familieelid geïnformeerd bij deelname?

Wij laten de huisarts uw partner/familieelid schriftelijk weten dat uw partner/familieelid meedoet aan het onderzoek. Dit is voor de veiligheid van uw partner/familieelid. U moet hiervoor toestemming geven op het toestemmingsformulier. Als u hiervoor geen toestemming geeft, kan uw partner/familieelid niet meedoen aan het onderzoek.

13. Zijn er extra kosten/ is er een vergoeding wanneer u besluit aan dat uw partner/familieelid aan dit onderzoek mee doet?

Aan deelname aan dit onderzoek zijn geen kosten of vergoedingen verbonden.

14. Welke medisch-ethische toetsingscommissie heeft dit onderzoek goedgekeurd?

De Medisch-Ethische Toetsingscommissie (METC) van het Erasmus MC heeft dit onderzoek goedgekeurd conform de wet medisch-wetenschappelijk onderzoek met mensen (WMO). Meer informatie over de goedkeuring vindt u in de Algemene brochure.

15. Wilt u verder nog iets weten?

Indien u na het lezen van deze informatie nog vragen heeft kunt u contact opnemen met de behandelend arts van uw partner/familieelid of met een van de hieronder genoemde coördinatoren van het onderzoek (zie bijlage A). Wilt u graag een onafhankelijk advies over meedoen aan dit onderzoek? Dan kunt u terecht bij twee onafhankelijk deskundigen. Dit zijn dr. E.J. van Dijk, neuroloog in het Radboudumc (024-3668374), en dr. M.L van Veelen-Vincent, neurochirurg in het Erasmus Medisch Centrum (010-7046571). Zij zijn bekend met dit onderzoek maar zijn niet direct betrokken.

Hoe te handelen bij klachten?

Als u klachten hebt kunt u deze melden aan de onderzoeker of aan uw behandelende arts. Mocht u ontevreden zijn over de gang van zaken bij het onderzoek en een klacht willen indienen dan kunt u contact opnemen met de afdeling klachtenbemiddeling van het UMC Utrecht. Deze afdeling is bereikbaar via telefoonnummer (088) 75 562 08 of (088) 75 588 50 (tussen 08:30 en 17:00u). Wanneer u geen klacht wil indienen, maar wel uw ervaring wilt delen, dan kan dat via de website. Meer informatie vindt u in de algemene brochure 'Klachtenopvang, Als u niet tevreden bent' van het UMC Utrecht. Deze is ook te vinden op de website: . Lees meer op www.umcutrecht.nl/ervaringen.

Ondertekening toestemmingsverklaring

Wanneer u voldoende bedenktijd heeft gehad, wordt u gevraagd te beslissen over deelname van uw partner/familieelid aan dit onderzoek. Indien u toestemming geeft, zullen wij u vragen deze op de bijbehorende toestemmingsverklaring schriftelijk te bevestigen. Door uw schriftelijke toestemming geeft u aan dat u de informatie heeft begrepen en instemt met deelname van uw partner/familieelid aan het onderzoek. Het handtekeningenblad wordt door de behandelend arts van uw partner/familieelid bewaard. U krijgt een kopie of een tweede exemplaar van deze toestemmingsverklaring.

Wij danken u vriendelijk voor het lezen van deze informatie.

Hoogachtend,

Prof. Dr. A. van der Zwan, neurochirurg en lokale hoofdonderzoeker, UMC Utrecht

Prof. Dr. L.J. Kappelle, neuroloog en onderzoeker, UMC Utrecht

Mede namens het onderzoeksteam van de Dutch ICH studie:

Drs. L. Sondag, arts-onderzoeker neurologie, Radboudumc, Nijmegen

Drs. F.H.B.M. Schreuder, neuroloog en onderzoeker, Radboudumc, Nijmegen

Dr. R. Dammers, neurochirurg en hoofdonderzoeker, Erasmus MC, Rotterdam

Prof. dr C.J.M. Klijn, neuroloog en hoofdonderzoeker, Radboudumc, Nijmegen

Bijlagen

- A. Contactgegevens
- B. Informatie over de verzekering
- C. Toestemmingsformulier wettelijk vertegenwoordiger, Toestemmingsformulier 'later wilsbekwaam' en formulier 'Intrekken toestemming'
- D. Brochure "Medisch-wetenschappelijk onderzoek. Algemene informatie voor de proefpersoon" (versie 01-03-2017)

Bijlage A: Contactgegevens

Lokale onderzoeker:

Prof. Dr. A. van der Zwan, neurochirurg, lokale hoofdonderzoeker, UMCU, Utrecht

Telefoon: 088- 75 579 89

Prof. Dr. L.J. Kappelle, neuroloog, onderzoeker, UMCU, Utrecht

Telefoon: 088- 75 588 60

Onderzoeksteam van de Dutch ICH studie:

Drs. L. Sondag, arts-onderzoeker neurologie, Radboudumc, Nijmegen

Telefoon: 06-11196911

Drs. F.H.B.M. Schreuder, neuroloog en onderzoeker, Radboudumc Nijmegen

Telefoon: 024-3613394

Dr. R. Dammers, neurochirurg en hoofdonderzoeker, Erasmus MC, Rotterdam

Telefoon: 010-7035993

Prof. dr. C.J. Klijn, neuroloog en hoofdonderzoeker, Radboudumc, Nijmegen

Telefoon: 024-3613394

Bijlage B: Informatie over de verzekering.

Voor de deelnemers aan dit onderzoek is door het Radboudumc een verzekering afgesloten. Deze verzekering dekt schade door dood of letsel die het gevolg is van deelname aan het onderzoek, en die zich gedurende de deelname aan het onderzoek openbaart, of binnen vier jaar na beëindiging van de deelname aan het onderzoek. De schade wordt geacht zich te hebben geopenbaard wanneer deze bij de verzekeraar is gemeld.

De verzekeringspolis is afgesloten met Centramed.

In geval van schade kunt u uw vordering indienen bij:

Onderlinge Waarborgmaatschappij Centramed B.A.
Postbus 7374
2701 AJ Zoetermeer
Tel. (070) 301 70 70
Email: Schade@centramed.nl
Contactpersoon: de heer mr. A.E. Santen

die door de verzekeraar is gemachtigd de vordering in behandeling te nemen.

De verzekering biedt een maximum dekking van Euro 560.000,-- per proefpersoon en Euro 5.000.000,-- voor het gehele onderzoek en Euro 7.500.000,-- per jaar voor alle onderzoeken van dezelfde opdrachtgever. De dekking van specifieke schades en kosten is verder tot bepaalde bedragen beperkt. Dit is opgenomen in het Besluit verplichte verzekering bij medisch-wetenschappelijk onderzoek met mensen. Informatie hierover kunt u vinden op de website van de Centrale Commissie Mensgebonden Onderzoek: www.ccmo.nl.

Voor deze verzekering gelden een aantal uitsluitingen. De verzekering dekt niet:

- Schade waarvan op grond van de aard van het onderzoek zeker of nagenoeg zeker was dat deze zich zou voordoen;
- Schade aan de gezondheid die ook zou zijn ontstaan indien u niet aan het onderzoek had deelgenomen;
- Schade aan nakomelingen, als gevolg van een nadelige inwerking van het onderzoek op u of uw nakomeling;
- Bij onderzoek naar bestaande behandelmethoden: schade die het gevolg is van één van deze behandelmethoden;
- Bij onderzoek naar de behandeling van specifieke gezondheidsproblemen: schade die het gevolg is van het niet verbeteren of van het verslechteren van deze gezondheidsproblemen.
- Schade die een gevolg is van het optreden van een risico waarvoor u in de schriftelijke informatie bent gewaarschuwd, tenzij het risico zich in ernstiger mate voordoet dan was voorzien of het risico uiterst onwaarschijnlijk was.

Bijlage C: Toestemmingsformulier voor volwassenen die niet zelfstandig beslissingen kunnen nemen (wilsonbekwaam zijn).

Aan de wettelijk vertegenwoordiger/schriftelijk gemachtigde/echtgenoot/partner of levensgezel/ ouders van de betrokkene/ redelijkerwijs bereikbare meerderjarige kinderen of meerderjarige broers en zussen van de betrokken

Titel: Onderzoek naar het effect en de veiligheid van een nieuwe chirurgische behandeling van een spontane hersenbloeding

The Dutch ICH Surgery Trial pilot study; minimally-invasive endoscopy-guided surgery for spontaneous intracerebral hemorrhage

Ik ben gevraagd om toestemming te geven voor de volgende persoon, zodat hij meedoet aan dit medisch-wetenschappelijke onderzoek:

Naam proefpersoon:

Geboortedatum: __ / __ / __

Ik heb de informatiebrief gelezen. Ik heb van onderstaande onderzoeker uitleg gehad over de procedures, tijdsinvestering, bekende en verwachte belasting, risico's, ongemak en mogelijke bijwerkingen voor zover deze bekend zijn. Ik kon aanvullende vragen stellen. Deze vragen zijn naar tevredenheid beantwoord. Ik heb voldoende tijd gehad om te beslissen of deze persoon meedoet.

Ik weet dat meedoen helemaal vrijwillig is. Ik weet dat ik op ieder moment kan beslissen dat deze persoon toch niet meedoet. Daarvoor hoef ik geen reden te geven.

Ik weet dat de contactgegevens van deze persoon naar het onderzoeksteam van het Radboudumc gestuurd worden voor de telefonische afspraken op 3 en 6 maanden.

Ik geef toestemming dat het onderzoeksteam, de veiligheidscommissie die het onderzoek in de gaten houdt, onafhankelijke controleurs, de Inspectie voor de Gezondheidszorg en eventueel regulerende instanties (zoals de Food and Drug Administration) inzage kunnen krijgen in zijn/haar medische gegevens en onderzoeksgegevens.

Ik geef toestemming dat de fabrikanten van de medische hulpmiddelen die gebruikt worden in de studie inzage krijgen in zijn/haar gecodeerde onderzoeksgegevens.

Ik geef toestemming om de huisarts van deze persoon te vertellen dat hij/zij meedoet aan dit onderzoek. (indien van toepassing)

Ik geef toestemming om de specialist(en), die deze persoon behandelt, te informeren dat hij/zij meedoet aan dit onderzoek. (indien van toepassing)

Ik geef toestemming voor het opvragen van informatie bij zijn/haar huisarts en/of specialist(en) indien er informatie gewenst is over mogelijke bijwerkingen en/of ziekenhuis opnames.

Ik geef toestemming om de gegevens te gebruiken voor de doelen die in de informatiebrief staan.

Ik geef toestemming om de onderzoeksgegevens van deze persoon 15 jaar na afloop van dit onderzoek te bewaren.

- Ik geef **wel**
 geen
toestemming om de persoonsgegevens van deze persoon langer te bewaren en te gebruiken voor toekomstig onderzoek op het gebied van hersenbloedingen

- Ik geef **wel**
 geen
toestemming om deze persoon na dit onderzoek opnieuw te benaderen voor een vervolgonderzoek.

Ik vind het goed dat deze persoon meedoet aan dit onderzoek.

Naam wettelijk vertegenwoordiger:

Relatie tot de proefpersoon:

Handtekening:

Datum: __ / __ / __

Ik verklaar hierbij dat ik deze persoon/personen volledig heb geïnformeerd over het genoemde onderzoek.

Als er tijdens het onderzoek informatie bekend wordt die de toestemming van de wettelijk vertegenwoordiger zou kunnen beïnvloeden, dan breng ik hem/haar daarvan tijdig op de hoogte.

Naam onderzoeker (of diens vertegenwoordiger):

Handtekening:

Datum: __ / __ / __

Aanvullende informatie is gegeven door (indien van toepassing):

Naam:

Functie:

Handtekening:

Datum: __ / __ / __

Dit toestemmingsformulier wordt eerst ingevuld door de proefpersoon, vervolgens door de onderzoeker. Daarna wordt een kopie gemaakt. De kopie is voor de proefpersoon, het origineel wordt bewaard in de Investigator Site File.

Bijlage C: Toestemmingsformulier voor volwassenen die (later in de studieperiode) zelfstandig beslissingen kunnen nemen (wilsbekwaam zijn).

Titel: Onderzoek naar het effect en de veiligheid van een nieuwe chirurgische behandeling van een spontane hersenbloeding

The Dutch ICH Surgery Trial pilot study; minimally-invasive endoscopy-guided surgery for spontaneous intracerebral hemorrhage

Een wettelijk vertegenwoordiger heeft in mijn plaats op __/__/__ toestemming gegeven zodat ik meedeed aan dit onderzoek. Nu kan ik zelf toestemming geven om mee te doen.

Ik heb de informatiebrief gelezen. Ik heb van onderstaande onderzoeker uitleg gehad over de procedures, tijdsinvestering, bekende en verwachte belasting, risico's, ongemak en mogelijke bijwerkingen voor zover deze bekend zijn. Ik kon aanvullende vragen stellen. Mijn vragen zijn genoeg beantwoord. Ik had genoeg tijd om te beslissen of ik meedoe.

Ik weet dat meedoen helemaal vrijwillig is. Ik weet dat ik op ieder moment kan beslissen om toch niet mee te doen. Daarvoor hoef ik geen reden te geven.

Ik weet dat mijn contactgegevens naar het onderzoeksteam van het Radboudumc gestuurd worden voor de telefonische afspraken op 3 en 6 maanden.

Ik geef toestemming dat het onderzoeksteam, de veiligheidscommissie die het onderzoek in de gaten houdt, onafhankelijke controleurs, de Inspectie voor de Gezondheidszorg en eventueel regulerende instanties (zoals de Food and Drug Administration) inzage kunnen krijgen in mijn medische gegevens en onderzoeksgegevens.

Ik geef toestemming dat de fabrikanten van de medische hulpmiddelen die gebruikt worden in de studie inzage krijgen in mijn gecodeerde onderzoeksgegevens.

Ik geef toestemming om mijn huisarts te informeren over mijn deelname aan dit onderzoek.

Ik geef toestemming om de specialist(en) die mij behandelt te vertellen dat ik meedoe aan dit onderzoek.

Ik geef toestemming voor het opvragen van informatie bij mijn huisarts en/of specialist(en) indien er informatie gewenst is over mogelijke bijwerkingen en/of ziekenhuis opnames.

Ik geef toestemming om mijn gegevens te gebruiken, voor de doelen die in de informatiebrief staan.

Ik geef toestemming om mijn onderzoeksgegevens 15 jaar na afloop van dit onderzoek te bewaren.

- Ik geef **wel**
 geen
toestemming om mijn persoonsgegevens langer te bewaren en te gebruiken voor toekomstig onderzoek op het gebied van hersenbloedingen.

- Ik geef **wel**
 geen
toestemming om mij na dit onderzoek opnieuw te benaderen voor een vervolgonderzoek.

Ik wil meedoen aan dit onderzoek.

Naam proefpersoon:

Handtekening:

Datum : __ / __ / __

Ik verklaar hierbij dat ik deze proefpersoon volledig heb geïnformeerd over het genoemde onderzoek.

Als er tijdens het onderzoek informatie bekend wordt die de toestemming van de proefpersoon zou kunnen beïnvloeden, dan breng ik hem/haar daarvan tijdig op de hoogte.

Naam onderzoeker (of diens vertegenwoordiger):

Handtekening:

Datum: __ / __ / __

Aanvullende informatie is gegeven door (indien van toepassing):

Naam:

Functie:

Handtekening:

Datum: __ / __ / __

Dit toestemmingsformulier wordt eerst ingevuld door de proefpersoon, vervolgens door de onderzoeker.

Daarna wordt een kopie gemaakt. De kopie is voor de persoon, het origineel wordt bewaard in de Investigator Site File.

Bijlage C:Formulier ‘Intrekken eerder gegeven toestemming’ voor volwassenen die niet zelfstandig beslissingen kunnen nemen (wilsonbekwaam zijn).

Titel: Onderzoeknaar het effect en de veiligheid van een nieuwe chirurgische behandeling van een spontane hersenbloeding

The Dutch ICH Surgery Trial pilot study; minimally-invasive endoscopy-guided surgery for spontaneous intracerebral hemorrhage

Ik heb in naam van mijn naaste, of mijn naaste heeft zelf eerder toestemming gegeven voor het deelnemen aan bovengenoemd onderzoek.

Met dit formulier trek ik deelname van mijn naaste aan bovengenoemd onderzoek volledig of gedeeltelijk in.

- Ik geef toestemming voor het gebruiken van eerder verzamelde gegevens, en trek hiermee de deelname van deze persoon aan het onderzoek in vanaf dit moment.

- Ik teken bezwaar aan tegen het gebruik van alle eerder verzamelde gegevens, en trek hiermee de deelname van deze persoon aan het onderzoek volledig in.

Naam proefpersoon: _____

Naam wettelijk vertegenwoordiger:

Relatie tot de proefpersoon:

Handtekening: _____ Datum: __ / __ / __

Ik verklaar hierbij dat ik deze proefpersoon volledig heb geïnformeerd over het genoemde onderzoek.

Als er tijdens het onderzoek informatie bekend wordt die de toestemming van de proefpersoon zou kunnen beïnvloeden, dan breng ik hem/haar daarvan tijdig op de hoogte.

Naam onderzoeker (of diens vertegenwoordiger):

Handtekening: _____ Datum: __ / __ / __

Bijlage C: Formulier ‘Intrekken eerder gegeven toestemming’ voor patiënten die zelfstandig beslissingen kunnen nemen (wilsbekwaam zijn).

Titel: Onderzoek naar het effect en de veiligheid van een nieuwe chirurgische behandeling van een spontane hersenbloeding

The Dutch ICH Surgery Trial pilot study; minimally-invasive endoscopy-guided surgery for spontaneous intracerebral hemorrhage

Ik heb of mijn wettelijk vertegenwoordiger heeft eerder toestemming gegeven voor het deelnemen aan bovengenoemd onderzoek.

Met dit formulier trek ik mijn deelname aan bovengenoemd onderzoek volledig of gedeeltelijk in.

- Ik geef toestemming voor het gebruiken van eerder verzamelde gegevens, en trek hiermee mijn deelname aan het onderzoek in vanaf dit moment (gedeeltelijke intrekking).

- Ik teken bezwaar aan tegen het gebruik van alle eerder verzamelde gegevens, en trek hiermee mijn deelname aan het onderzoek volledig in.

Naam proefpersoon:

Handtekening:

Datum : __ / __ / __

Ik verklaar hierbij dat ik deze proefpersoon volledig heb geïnformeerd over het genoemde onderzoek.

Als er tijdens het onderzoek informatie bekend wordt die de toestemming van de proefpersoon zou kunnen beïnvloeden, dan breng ik hem/haar daarvan tijdig op de hoogte.

Naam onderzoeker (of diens vertegenwoordiger):

Handtekening:

Datum: __ / __ / __